

## Топливные резервуары



*Жизнь, полная энергии*

## НÖТ

## Двустенный бак Roth (DWT plus 3)

## Группа цен НÖТ I

Артикул	Описание материала	Ном. мат.	Цена €вро																								
	<b>Roth DWT plus 3 750, 1000 и 1500 л</b> С комбинированным слоем из полностью оцинкованного металла с высококачественной изоляцией из полимерных материалов. Максимальная защита от диффузии, УФ-излучения и коррозии.		€/шт.																								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Вместимость</th> <th>Длина*</th> <th>Ширина*</th> <th>Высота*</th> <th>Масса M0</th> <th>Масса M1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>750 л</td> <td>1100 (1145) мм</td> <td>700 (740) мм</td> <td>1280 (1460) мм</td> <td>65 кг</td> <td>82 кг</td> </tr> <tr> <td>1000 л</td> <td>1100 (1145) мм</td> <td>700 (740) мм</td> <td>1600 (1780) мм</td> <td>79 кг</td> <td>97 кг</td> </tr> <tr> <td>1500 л</td> <td>1630 (1680) мм</td> <td>760 (800) мм</td> <td>1860 (2030) мм</td> <td>133 кг</td> <td>160 кг</td> </tr> </tbody> </table>	Вместимость	Длина*	Ширина*	Высота*	Масса M0	Масса M1	750 л	1100 (1145) мм	700 (740) мм	1280 (1460) мм	65 кг	82 кг	1000 л	1100 (1145) мм	700 (740) мм	1600 (1780) мм	79 кг	97 кг	1500 л	1630 (1680) мм	760 (800) мм	1860 (2030) мм	133 кг	160 кг		
	Вместимость	Длина*	Ширина*	Высота*	Масса M0	Масса M1																					
	750 л	1100 (1145) мм	700 (740) мм	1280 (1460) мм	65 кг	82 кг																					
1000 л	1100 (1145) мм	700 (740) мм	1600 (1780) мм	79 кг	97 кг																						
1500 л	1630 (1680) мм	760 (800) мм	1860 (2030) мм	133 кг	160 кг																						
* Высота на опорах до резьбового соединения верхнего края. Размеры в скобках, включая упаковку. Для размещения в помещении вычсть длину отдельной опоры 90 мм. Для трубопроводов, предохранительного клапана и GWG оставить еще 210 мм. Масса M0 = без упаковки, без опоры, масса M1 = в сборе, с упаковкой и опорой																											
		1115009054	<b>483,09</b>																								
		1135000756	<b>527,33</b>																								
		1135002091	<b>920,75</b>																								
	<b>Система загрузки Füllstar DWT 750 и 1000 л – подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15 (рядное, блочное и угловое расположение до 25 баков)</b>		€/шт.																								
	Основной узел G, DWT 750/1000 л Füllstar Export	1135004331	<b>151,67</b>																								
	Дополнение ряда R, DWT 750/1000 л Füllstar	1135004333	<b>71,95</b>																								
	Дополнение блока B 750/1000 л Füllstar	1135004335	<b>146,83</b>																								
Угловое дополнение L Füllstar	1135001883	<b>39,04</b>																									
	<b>Система загрузки Füllstar DWT 750/1000/1500 л – подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15 Рядное расположение до 5 баков</b>		€/шт.																								
	Основной узел GR, DWT 750/1000/1500 л Füllstar Export	1135002100	<b>141,57</b>																								
	Дополнение ряда RR 780 мм, DWT 750/1000/1500 л	1135002093	<b>93,28</b>																								
	<b>Система загрузки Füllstar DWT/KWT 1500 л – подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15 Торцевое соединение</b>		€/шт.																								
	Основной узел для 2 баков	1115007593	<b>307,67</b>																								
	<b>Система защиты от переполнения Roth, тип F-Stop GWG-FSS, гарантирует максимальную защищенность от переполнения для резервуарных систем в составе до 11 баков.**</b>		€/шт.																								
	F-Stop GWG-FSS базовый комплект (V1)	1135007011	<b>61,00</b>																								
	F-Stop GWG-FSS комплект расширения (V2)	1135007012	<b>98,00</b>																								
	Кабель для L-образного углового размещения F-Stop GWG-FSS (KL) <b>НОВИНКА</b>	1135007161	<b>45,00</b>																								
	<b>Специальные принадлежности DWT 750, 1000 и 1500 л</b>		€/шт.																								
	Устройство предупреждения о протечках LWG 2000 <sup>1)</sup>	1135001112	<b>188,63</b>																								
	Устройство предупреждения о протечках LWG 2005 <sup>2)</sup>	1135001110	<b>309,90</b>																								
	Датчик-зонд (на бак) – заказывается отдельно	1135001111	<b>68,23</b>																								
	<b>Компенсация подъемной силы при заливке DWT 750 и 1000 л</b>		€/шт.																								
	Система анкерования DWT базовый комплект	1115006462	<b>129,56</b>																								
	Система анкерования DWT дополнительный комплект	1115007322	<b>95,87</b>																								

Баки конструкции DWT допускаются применять для хранения следующих жидкостей при сброшенном давлении и подключать к системам резервуаров:

1. Топливо EL по DIN 51603-1
2. Топливо EL A Bio 5 – Bio 15 по DIN SPEC 51603-6
3. Дизельное топливо по DIN EN 590

Разрешается хранить только в отдельных баках:

4. Дизельное топливо по DIN EN 14214
5. Смазочные масла, гидравлические масла, жидкостные теплоносители Q, неотработанные, легированные или нелегированные с температурой возгорания > 55 °C.
6. Смазочные масла, гидравлические масла, жидкостные теплоносители Q, отработанные, с температурой возгорания > 55 °C (необходимо, чтобы пользователь мог подтвердить происхождение и значение температуры воспламенения).
7. Растительные масла, как например, хлопковое, оливковое, рапсовое, касторовое масло или масло из зародышей пшеничного зерна в любой концентрации (при необходимости предусмотреть визуальное и акустическое устройство предупреждения об утечке)

<sup>1)</sup> Для отдельных баков (например, отработанное масло)

<sup>2)</sup> Подсоединение до 5 датчиков; необходимо, если этого требует местное законодательство (например, хранение котельного топлива в природоохранных зонах) (расширенная зона)

\*\* В соответствии с последним уровнем развития техники резервуарные парки с пластмассовыми баками оснащаются датчиком предельного значения GWG в первом баке.

В случае системы защиты от переполнения F-Stop GWG-FSS от Roth в дополнение к GWG в 1-м баке в последующих баках резервуарной системы также монтируются ограничители уровня заполнения (датчики уровня заполнения) FSS, за счет чего предотвращается возможное переполнение. Датчики GWG и FSS соединены между собой электрически предохранительной цепью.

Система отвечает даже самым высоким стандартам безопасности для систем потребления жидкого топлива (новые предписания на стадии подготовки).

"Базовый комплект (V1)" требуется в каждой резервуарной системе только один раз и служит для соединения с датчиком предельного значения первого бака.

Для каждого последующего бака требуется один "комплект расширения (V2)".

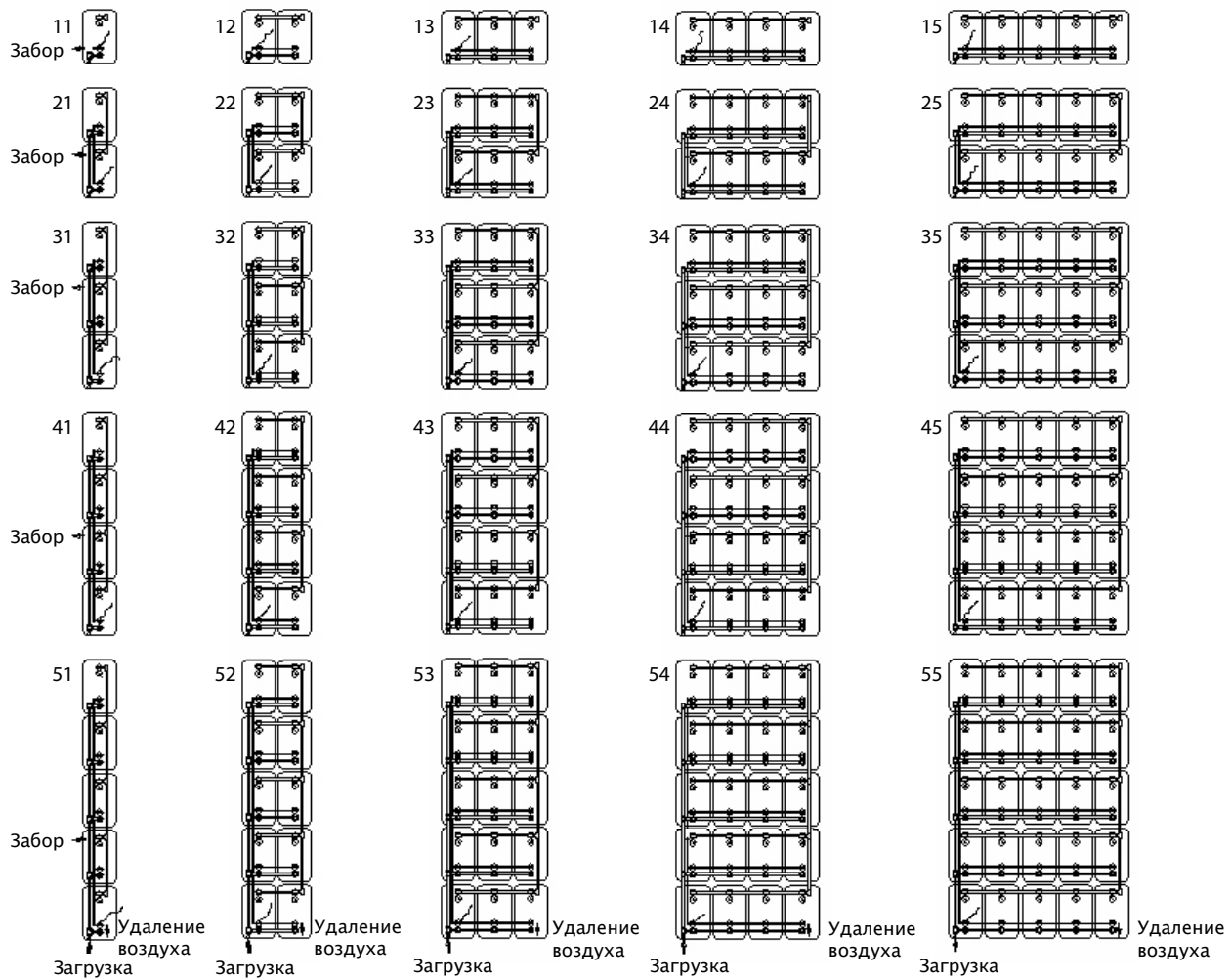
Базовый комплект и комплекты расширения соединены между собой шинным кабелем. Концевой штекер, поставляемый с "базовым комплектом (V1)", замыкает предохранительную цепь на комплекте расширения последнего бака резервуарной системы.

Преимущества системы:

- > Гибкое применение рядного, блочного и углового расположения резервуарных систем в составе до 11 баков (1 x GWG + 10 x FSS).
- > Система работает без дополнительного источника тока и совместима с интерфейсом питания системы управления GWG и цистерной.
- > Простой и безопасный монтаж с помощью системы шин. Монтаж и демонтаж датчиков в заправочной пластине топливозаборной арматуры сверху без демонтажа топливозаборной системы.
- > Регулировка FSS по высоте возможна, как и в случае GWG, соответствующим образом для каждой конструкции бака.
- > Индикация сбоев в красном цвете на каждом дополнительном узле, что обеспечивает простое и быстрое обнаружение сбоя.
- > Система совместима с топливозаборными системами для баков Roth конструкции DWT и KWT (резервуарные системы с Füllstar, произведенные после 1998 года, дооснащаются без проблем, более старые баки по запросу).

**НÖТ**

**Рядное и блочное расположение DWT plus 3, 750 и 1000 л**



Размеры блока и помещения см стр. 7.

НÖТ

**НÖТ**

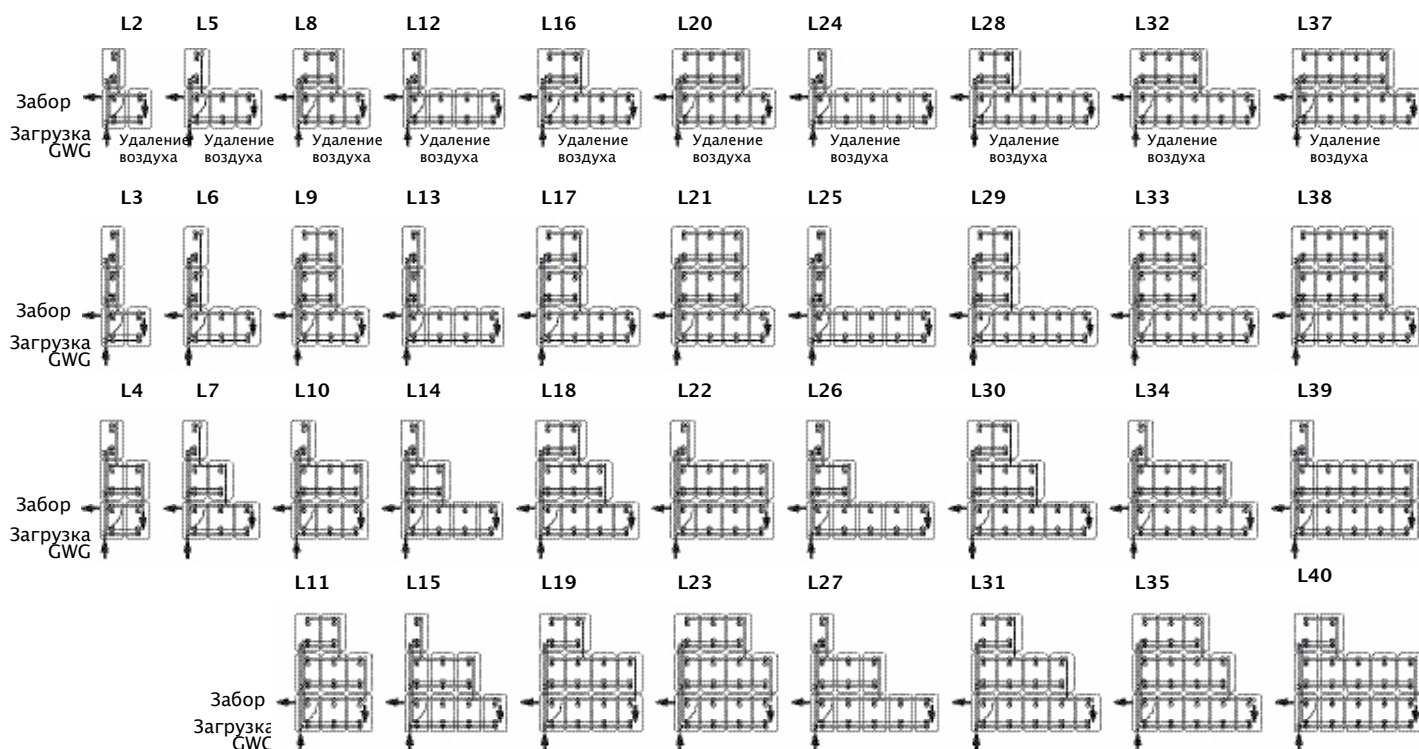
**Рядное и блочное расположение DWT plus 3,  
750, 1000 и 1500 л**

№ AV:	Принадлежности					DWT plus 3 750 л	DWT plus 3 1000 л	DWT plus 3 1500 л
	G	R	B	GR	RR	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость, л	Номиналь- ная емкость
11				1		750	1000	1500
12				1	1	1500	2000	3000
13				1	2	2250	3000	4500
14				1	3	3000	4000	6000
15				1	4	3750	5000	7500
11	1					750	1000	
12	1	1				1500	2000	
13	1	2				2250	3000	
14	1	3				3000	4000	
15	1	4				3750	5000	
21	1		1			1500	2000	
22	1	2	1			3000	4000	
23	1	4	1			4500	6000	
24	1	6	1			6000	8000	
25	1	8	1			7500	10000	
31	1		2			2250	3000	
32	1	3	2			4500	6000	
33	1	6	2			6750	9000	
34	1	9	2			9000	12000	
35	1	12	2			11250	15000	
41	1		3			3000	4000	
42	1	4	3			6000	8000	
43	1	8	3			9000	12000	
44	1	12	3			12000	16000	
45	1	16	3			15000	20000	
51	1		4			3750	5000	
52	1	5	4			7500	10000	
53	1	10	4			11250	15000	
54	1	15	4			15000	20000	
55	1	20	4			18750	25000	

Данная принадлежность с системой быстрой загрузки (сопло 12 мм) применима для всех размеров DWT.

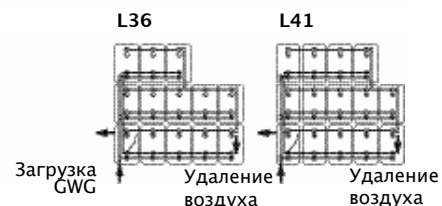
Варианты L-образного расположения DWT plus 3 750 и 1000 л, см. стр. 6.

## НÖТ L-образное расположение (Füllstar) DWT plus 3 750 и 1000 л



Датчик предельного значения всегда нужно устанавливать в самом большом ряду (в направлении загрузки). Установка может также выполняться зеркально.

Размеры блока и помещения см. стр. 7.



№ AV:	Принадлежности				DWT plus 3 750 л	DWT plus 3 1000 л
	G	R	B	L	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость, л
L2	1	1	1	1	1860	3000
L3	1	1	2	1	2480	4000
L4	1	2	2	1	3100	5000
L5	1	2	1	1	2480	4000
L6	1	2	2	1	3100	5000
L7	1	3	2	2	3720	6000
L8	1	3	1	1	3100	5000
L9	1	4	2	1	4340	7000
L10	1	4	2	1	4340	7000
L11	1	5	2	1	4960	8000
L12	1	3	1	1	3100	5000
L13	1	3	2	1	3720	6000
L14	1	4	2	2	4340	7000
L15	1	5	2	2	4960	8000
L16	1	4	1	1	3720	6000
L17	1	5	2	1	4960	8000
L18	1	6	2	2	5580	9000
L19	1	7	2	1	6200	10000
L20	1	5	1	1	4340	7000
L21	1	7	2	1	6200	10000

№ AV:	Принадлежности				DWT plus 3 750 л	DWT plus 3 1000 л
	G	R	B	L	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость, л
L22	1	6	2	1	5580	9000
L23	1	8	2	1	6820	11000
L24	1	4	1	1	3720	6000
L25	1	4	2	1	4340	7000
L26	1	5	2	2	4960	8000
L27	1	6	2	2	5580	9000
L28	1	5	1	1	4340	7000
L29	1	6	2	1	5580	9000
L30	1	7	2	2	6200	10000
L31	1	8	2	2	6820	11000
L32	1	6	1	1	4960	8000
L33	1	8	2	1	6820	11000
L34	1	7	2	2	6200	10000
L35	1	9	2	2	7440	12000
L36	1	10	2	1	8060	13000
L37	1	7	1	1	5580	9000
L38	1	10	2	1	8060	13000
L39	1	8	2	1	6820	11000
L40	1	9	2	1	7440	12000
L41	1	11	2	1	8680	14000

**HÖT**

**Размеры (Füllstar) – DWT plus 3 750, 1000 и 1500 л**

№ AV:	Номинальная вместимость в л			Размеры блока Длина x ширина в мм		Минимальные размеры помещения Длина x ширина в мм		Принад- лежности
	750 л	1000 л	1500 л	750/1000 л	1500 л	750/1000 л	1500 л	
11	750	1000	1500	1100 x 700	1630 x 760	1550 x 800 (120 x 1150)	2080 x 860 (1730 x 1210)	1GR
12	1500	2000	3000	1100 x 1480	1630 x 1540	1550 x 1580	2080 x 1640	1GR, 1RR
13	2250	3000	4500	1100 x 2260	1630 x 2320	1550 x 2360	2080 x 2420	1GR, 2RR
14	3000	4000	6000	1100 x 3040	1630 x 3100	1550 x 3140	2080 x 3200	1GR, 3RR
15	3750	5000	7500	1100 x 3820	1630 x 3880	1550 x 3920	2080 x 3980	1GR, 4RR
11	750	1000		1100 x 700		1550 x 800 (120 x 1150)		1G
12	1500	2000		1100 x 1480		1550 x 1580		1G, 1R
13	2250	3000		1100 x 2260		1550 x 2360		1G, 2R
14	3000	4000		1100 x 3040		1550 x 3140		1G, 3R
15	3750	5000		1100 x 3820		1550 x 3920		1G, 4R
21	1500	2000		2250 x 700		2350 x 1150		1G, 1B
22	3000	4000		2250 x 1480		2350 x 1930		1G, 2R, 1B
23	4500	6000		2250 x 2260		2700 x 2710		1G, 4R, 1B
24	6000	8000		2250 x 3040		2700 x 3490		1G, 6R, 1B
25	7500	10000		2250 x 3820		2700 x 4270		1G, 8R, 1B
31	2250	3000		3400 x 700		3500 x 1150		1G, 2B
32	4500	6000		3400 x 1480		3850 x 1930		1G, 3R, 2B
33	6750	9000		3400 x 2260		3850 x 2710		1G, 6R, 2B
34	9000	12000		3400 x 3040		3850 x 3490		1G, 9R, 2B
35	11250	15000		3400 x 3820		3850 x 4270		1G, 12R, 2B
41	3000	4000		4550 x 700		4650 x 1150		1G, 3B
42	6000	8000		4550 x 1480		5000 x 1930		1G, 4R, 3B
43	9000	12000		4550 x 2260		5000 x 2710		1G, 8R, 3B
51	3750	5000		5700 x 700		5800 x 1150		1G, 4B
52	7500	10000		5700 x 1480		6150 x 1930		1G, 5R, 4B
53	11250	15000		5700 x 2260		6150 x 2710		1G, 10R, 4B

\*G = Основной узел, R = Дополнение ряда, B = Дополнение блока. Для каждого L-образного перехода в расположении баков требуется 1 угловое дополнение L.

Система быстрой загрузки (сопло 12 мм) GR=Основной узел, RR=Дополнение ряда

Компания оставляет за собой право на внесение технических изменений.

AV: Вариант расположения

**Предписания по установке\*:**

**В случае Roth DWT plus 3 для вариантов расположения с 11 по 15, 21, 31, 41 и 51 действуют сниженные требования к расстоянию от стен: Для расположения Roth DWT plus 3 в ряд с числом баков до 5 действительно минимальное расстояние 50 мм на трех сторонах 400 мм – на одной из продольных сторон.**

**В случае всех прочих вариантов расположения действительно следующее\*:**

Для батарей баков расстояние от торцевой стенки и примыкающей продольной стенки до стен должно составлять 400 мм (чтобы обеспечить доступ), а от оставшихся двух стенок – по 50 мм (возможность заглядывать в промежуточное пространство), если при блочном расположении не более трех рядов баков располагаются рядом торцевыми или продольными сторонами друг к другу.

Для более трех рядов баков следует оставить расстояние от одной торцевой стенки и двух продольных стенок по 400 мм (относится к вариантам расположения 44, 45, 54 и 55). Расстояние до оставшейся стены, а также расстояние между стенками баков: минимум 50 мм.

Приведенные в таблице для DWT размеры помещения рассчитаны соответствующим образом.

Баки жидкого топлива фирмы Roth размещаются в соответствии с руководством по монтажу. При расположении в несколько рядов расстояние от верхней поверхности бака до потолка должно составлять минимум 600 мм. При расположении в два ряда это требование необязательно к соблюдению, если на двух продольных и одной торцевой сторонах бака имеется расстояние от стены в 400 мм.

Соблюдение расстояния до потолка важно для доступа при проведении монтажных работ. Для расположения в один ряд отсутствует предписание по расстоянию до потолка; однако должно быть достаточно места для датчика предельных значений и монтажа трубопровода (минимум 210 мм от верхнего края штуцера).

\* Новые предписания находятся в стадии подготовки!



## НÖТ

## Бак с пластиковой ванной Roth (KWT)

## Группа цен НÖТ I

Артикул

Описание материала

Ном. мат.

Цена €вро

### Roth KWT 750/1000 л – С и 1000/1500 л – R

Усиленная защита от диффузии, УФ-излучения и коррозии.

Вместимость	Длина	Ширина	Высота *	Масса		€вро/шт.
750 л – С	770 мм	760 мм	1660 мм	прибл. 47 кг	1115006502	350,00
1000 л – С	820 мм	820 мм	1970 мм	прибл. 54 кг	1115006503	438,50
1000 л – R	1430 мм	745 мм	1370 мм	прибл. 58 кг	1115009703	516,67
1500 л – R	1660 мм	760 мм	1650 мм	прибл. 88 кг	1115006504	642,60

\* Высота до верхнего края патрубка. Для трубопроводов, предохранительного клапана и GWG оставить еще 210 мм.

### Система загрузки Füllstar KWT 750 л – С

– подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15

Рядное, блочное и угловое расположение до 25 баков

Описание	Ном. мат.	Цена €вро
Основной узел G KWT 750/1000 л Export	1135003078	151,67
Дополнение ряда R 840 мм	1135002864	71,95
Дополнение блока B 840 мм	1135002865	146,83
Угловое дополнение L	1135001883	39,04

### Система загрузки Füllstar KWT 1000 л – С

– подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15

Рядное, блочное и угловое расположение до 25 баков

Описание	Ном. мат.	Цена €вро
Основной узел G KWT 750/1000 л Export	1135003078	151,67
Дополнение ряда R 920 мм	1135002866	71,95
Дополнение блока B 920 мм	1135002867	146,83
Угловое дополнение L	1135001883	39,04

### Система загрузки Füllstar KWT 1000/1500 л – R

– подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15

Рядное расположение макс. до 5 баков

Описание	Ном. мат.	Цена €вро
Основной узел GR KWT 1500 л Export	1135003121	141,56
Дополнение ряда RR 840 мм	1135002869	93,28

### Система загрузки Füllstar DWT/KWT 1500 л

– подходит и для топлива EL A Bio 5 – Bio 15

Торцевое соединение

Описание	Ном. мат.	Цена €вро
Основной узел для 2 баков	1115007593	307,67

### Система защиты от переполнения Roth, тип F-Stop GWG-FSS, гарантирует максимальную защищенность от переполнения для резервуарных систем в составе до 11 баков.\*\*

Описание	Ном. мат.	Цена €вро
F-Stop GWG-FSS базовый комплект (V1)	1135007011	61,00
F-Stop GWG-FSS комплект расширения (V2)	1135007012	98,00
Кабель для L-образного углового размещения F-Stop GWG-FSS (KL)	1135007161	45,00

### Циферблатный индикатор уровня KWT 750/1000 л – С и 1000/1500 л – R

Цену см. в прайс-листе E-НОЕТ 2013

- \* Высота до верхнего края патрубка  
Для трубопроводов, предохранительного клапана и GWG оставить еще 210 мм.
- \*\* См. примечание на стр. 229
- \*\*\* В основном узле установлен циферблатный индикатор уровня.

Баки конструкции KWT допускаются применять для хранения следующих жидкостей при сброшенном давлении и подключать к системам резервуаров:

1. Топливо EL по DIN 51603-1
2. Топливо EL A Bio 5 – Bio 15 по DIN SPEC 51603-6
3. Дизельное топливо по DIN EN 590

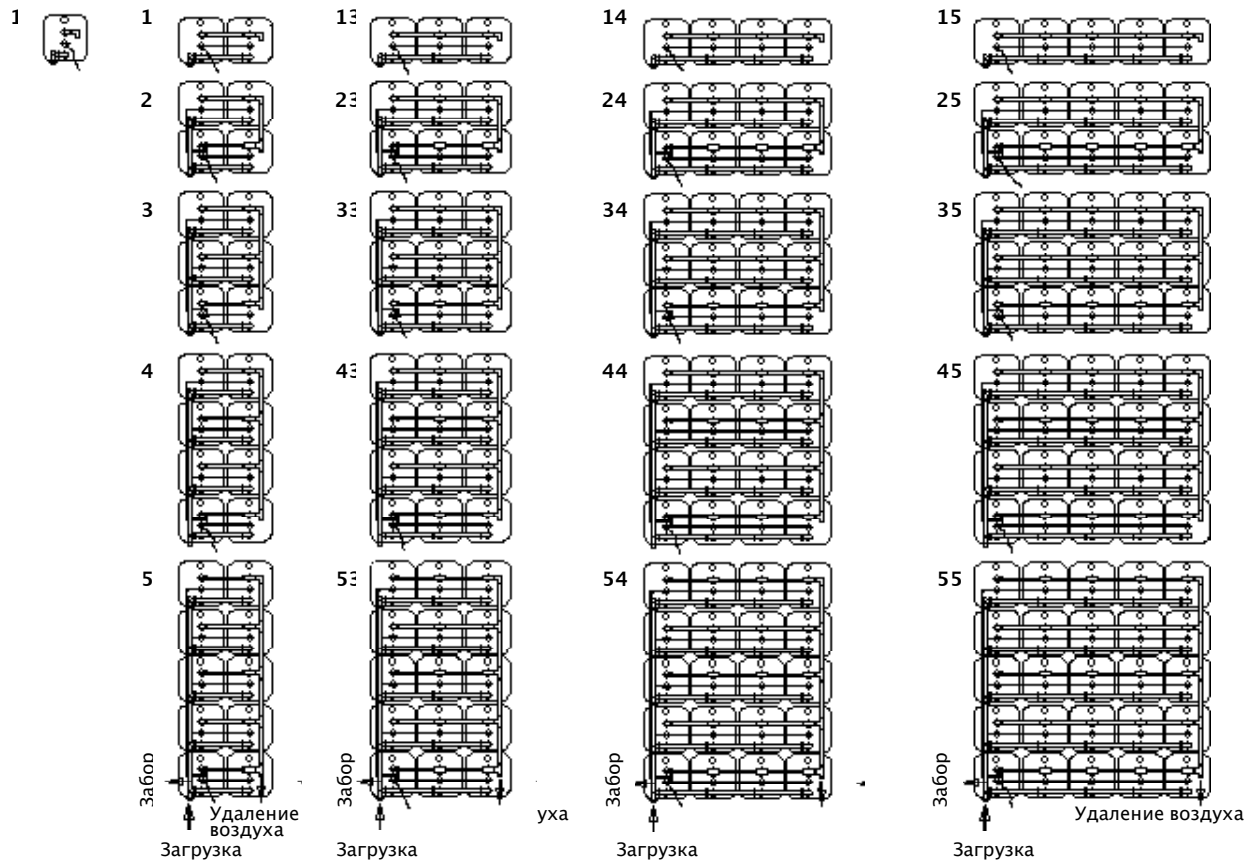
Разрешается хранить только в отдельных баках:

4. Дизельное топливо по DIN EN 14214
5. Смазочные масла, гидравлические масла, жидкостные теплоносители Q, неотработанные, легированные или нелегированные с температурой возгорания >55 °C.
6. Смазочные масла, гидравлические масла, жидкостные теплоносители Q, отработанные, с температурой возгорания >55 °C, необходимо, чтобы пользователь мог подтвердить происхождение и значение температуры воспламенения (макс. класс опасности для воды II).
7. Растительные масла, как например, хлопковое, оливковое, рапсовое, касторовое масло или масло из зародышей пшеничного зерна в любой концентрации
8. Этиленгликоль (CH<sub>2</sub>OH), антифриз.
9. Фотохимикалии, стандартные в концентрации для использования (новые и отработанные) с плотностью макс. 1,15 г/см<sup>3</sup>
10. Аммиачная вода (раствор) NH<sub>3</sub>OH, вплоть до насыщенного раствора
11. Чистый раствор мочевины 32,5% в качестве восстановителя оксидов азота NO<sub>x</sub> (AdBlue), с макс. плотностью 1,15 г/см<sup>3</sup>



НÖТ

Рядное, блочное и угловое расположение KWT 750/1000 л - С



При размещении под углом число баков в задних рядах не должно быть больше, чем в передних рядах. Датчик предельного значения всегда нужно устанавливать в самом большом ряду (в направлении загрузки) (см. выше). Установка может также выполняться зеркально.

**НÖТ**

**Рядное и блочное расположение КWT 750, 1000 л и 1500 л**

№ AV:	Принадлежности					KWT 750 л - C	KWT 1000 л - C	KWT 1000 л - R	KWT 1500 л - R
	G	R	B	GR	RR	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость, л	Номи- нальная емкость
11				1				1000	1500
12				1	1			2000	3000
13				1	2			3000	4500
14				1	3			4000	6000
15				1	4			5000	7500
11	1					750	1000		
12	1	1				1500	2000		
13	1	2				2250	3000		
14	1	3				3000	4000		
15	1	4				3750	5000		
22	1	2	1			3000	4000		
23	1	4	1			4500	6000		
24	1	6	1			6000	8000		
25	1	8	1			7500	10000		
32	1	3	2			4500	6000		
33	1	6	2			6750	9000		
34	1	9	2			9000	12000		
35	1	12	2			11250	15000		
42	1	4	3			6000	8000		
43	1	8	3			9000	12000		
44	1	12	3			12000	16000		
45	1	16	3			15000	20000		
52	1	5	4			7500	10000		
53	1	10	4			11250	15000		
54	1	15	4			15000	20000		
55	1	20	4			18750	25000		

Размеры блока и помещения см. на стр. 11

№ AV:	Номинальная вместимость в л				Размеры блока Длина x ширина в мм				Минимальные размеры помещения Длина x ширина в мм				Принад- лежности
	750 л-С	1000 л-С	1000 л-Р	1500 л-Р	750 л-С	1000 л-С	1000 л-Р	1500 л-Р	750 л-С	1000 л-С	1000 л-Р	1500 л-Р	
11			1000	1500			1430 x 745	1660 x 760			1930 x 945 (1630 x 1245)	2160 x 960 (1860 x 1260)	1GR
12			2000	3000			1430 x 1585	1660 x 1600			1930 x 1785	2160 x 1800	1GR, 1RR
13			3000	4500			1430 x 2425	1660 x 2440			1930 x 2625	2160 x 2640	1GR, 2RR
14			4000	6000			1430 x 3265	1660 x 3280			1930 x 3465	2160 x 3480	1GR, 3RR
15			5000	7500			1430 x 4105	1660 x 4120			1930 x 3305	2160 x 3320	1GR, 4RR
11	750	1000			770 x 760	820 x 820			1270 x 960	1320 x 1020			1G
12	1500	2000			770 x 1600	820 x 1740			1270 x 1800	1320 x 1940			1G, 1R
13	2250	3000			770 x 2440	820 x 2660			1270 x 2640	1320 x 2860			1G, 2R
14	3000	4000			770 x 3280	820 x 3580			1270 x 3480	1320 x 3780			1G, 3R
15	3750	5000			770 x 4120	820 x 4500			1270 x 4320	1320 x 4700			1G, 4R
22	3000	4000			1610 x 1600	1740 x 1740			2110 x 2100	2240 x 2240			1G, 2R, 1B
23	4500	6000			1610 x 2440	1740 x 2660			2110 x 2940	2240 x 3160			1G, 4R, 1B
24	6000	8000			1610 x 3280	1740 x 3580			2110 x 3780	2240 x 4080			1G, 6R, 1B
25	7500	10000			1610 x 4120	1740 x 4500			2110 x 4620	2240 x 5000			1G, 8R, 1B
32	4500	6000			2450 x 1600	2660 x 1740			2950 x 2100	3160 x 2240			1G, 3R, 2B
33	6750	9000			2450 x 2440	2660 x 2660			2950 x 2940	3160 x 3160			1G, 6R, 2B
42	6000	8000			3290 x 1600	3580 x 1740			3790 x 2100	4080 x 2240			1G, 4R, 3B
52	7500	10000			4130 x 1600	4500 x 1740			4630 x 2100	5000 x 2240			1G, 5R, 4B

\*G = Основной узел, R = Дополнение ряда, B = Дополнение блока. Для каждого L-образного перехода в расположении баков требуется 1 угловое дополнение L.

Система быстрой загрузки (сопло 12 мм) GR = Основной узел, RR = Дополнение ряда  
Компания оставляет за собой право на внесение технических изменений.

### Предписания по установке:

Для Roth KWT для вариантов расположения с 11 по 15 действительны сниженные требования к расстоянию от стен:

Для расположения Roth KWT в ряд с числом баков до 5 действительно минимальное расстояние 50 мм на трех сторонах и 400 мм - на одной из продольных сторон.

В случае всех прочих вариантов расположения действительно следующее:

Для баков/батарей баков расстояние от торцевой стенки и примыкающей продольной стенки до стен должно составлять 400 мм (чтобы обеспечить доступ), а от оставшихся двух стенок - по 50 мм (возможность заглядывать в промежуточное пространство), если при блочном расположении не более трех рядов баков располагаются рядом торцевыми или продольными сторонами друг к другу.

Для более трех рядов баков следует оставить расстояние от одной торцевой стенки и двух продольных стенок по 400 мм (относится к вариантам расположения 44, 45, 54 и 55). Расстояние до оставшейся стены, а также расстояние между стенками баков: минимум 50 мм.

Приведенные в таблице для KWT размеры помещения рассчитаны соответствующим образом.

Баки жидкого топлива фирмы Roth размещаются в соответствии с руководством по монтажу. При расположении в несколько рядов расстояние от верхней поверхности бака до потолка должно составлять минимум 600 мм. При расположении в два ряда это требование необязательно к соблюдению, если на двух продольных и одной торцевой сторонах бака имеется расстояние от стены в 400 мм.

Соблюдение расстояния до потолка важно для доступа при проведении монтажных работ. Для расположения в один ряд отсутствует предписание по расстоянию до потолка; однако должно быть достаточно места для датчика предельных значений и монтажа трубопровода (минимум 210 мм от верхнего края штуцера).

**НÖТ**

**Система баков Roth для дизельного топлива**

**Группа цен НÖТ I**

Артикул

Описание материала

Ном. мат.

Цена €вро



**Система баков Roth для дизельного топлива – хранение топлива на местах**  
 Хранение дизельного топлива на местах обеспечивает повышение эффективности и экономию времени как в промышленном, так и частном секторе. С помощью системы баков Roth для дизельного топлива можно, например, заправлять дизельные погрузчики и сельскохозяйственные машины прямо на месте эксплуатации. Двустенные баки, состоящие из внутреннего бака из ПЭ и оцинкованного стального внешнего бака можно устанавливать без дополнительного улавливающего пространства. Двустенный бак Roth имеет встроенный индикатор утечки для пространства между баками и циферблатный индикатор уровня. Вместе с принадлежностями Roth обеспечивается соблюдение всех строительных и водоохранных предписаний.

Предписания относительно свойств почвы на месте заправки и защита от наезда на систему баков должны соблюдаться клиентом.  
 Должен быть в наличии эффективный навес.

Соблюдайте расстояния до стен:  
 По трем сторонам до стен минимум 50 мм, по одной из продольных сторон – минимум 400 мм.

**Roth DWT plus 3 1000 л**

С комбинированным слоем из полностью оцинкованного металла с высококачественной изоляцией из полимерных материалов.  
 Максимальная защита от диффузии, УФ-излучения и коррозии.

Вместимость	Длина*	Ширина*	Высота*	Масса MO	Масса M1
1000 л	1100 (1145) мм	700 (740) мм	1600 (1780) мм	79 кг	97 кг

1135000756

€вро/шт.  
**527,33**

**Специальные принадлежности для системы баков Roth для дизельного топлива\*\***

**Отдельное размещение**

- Электронасос W 40\***, прикл. 40 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, фильтром и дозирующим вентилем
- Электронасос W 40 Автоматический\***, прикл. 35 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, фильтром и автоматическим дозирующим вентилем
- Электронасос W 50\***, прикл. 55 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, нижним фильтром и автоматическим дозирующим вентилем
- Электронасос W 50F**, прикл. 52 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, нижним фильтром и автоматическим дозирующим вентилем с электронным счетчиком расхода

1135001653

€вро/шт.  
**369,81**

1135001654

**566,81**

1135001655

**740,32**

1135001656

**1.120,50**

**Принадлежности, резьбовые соединения патрубков с уплотнениями для 3 штуцеров бака**

1135001674

€вро/шт.  
**19,45**

Для удаления воздуха из баков для дизельного топлива с отдельным расположением не допускается использовать жесткий патрубок, иначе потребуются защита от переливания (датчик предельного значения).

\* Отмеченные насосы не подходят для последующего дооснащения системы баков для установки в батарею!

\*\* Эти принадлежности допускается использовать только для дизельного топлива согласно DIN EN 590.

**Размещение в батарее**

- Электронасос W 50\***, прикл. 55 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, нижним фильтром и автоматическим дозирующим вентилем
- Электронасос W 50F**, прикл. 52 л/мин., 230 В, встроен. защита сифона, с всасывающим шлангом, нижним фильтром и автоматическим дозирующим вентилем с электронным счетчиком расхода
- Основной узел системы баков для дизельного топлива**, полный набор принадлежностей для заправки, удаления воздуха, забора для 2 баков
- Дополнение системы баков для дизельного топлива**, полный набор принадлежностей для еще одного бака (3-й, 4-й и 5-й бак)

1135001655

€вро/шт.  
**740,32**

1135001656

**1.120,50**

1135001672

**580,84**

1135001673

**170,74**

НÖТ



**НÖТ**

**Запасные баки Roth**

**Группа цен НÖТ I**

Описание материала	Позиция	Ном. мат.	Цена €вро	
<b>Roth CT 750, 1000 л</b> Усиленная защита от диффузии, УФ-излучения и коррозии				
<b>CT 750 л</b>				
Вместимость	Длина	Ширина	Высота**	
750 л	730 мм	730 мм	1640 мм	
Масса	прибл. 24,5 кг			
		1115000214	<b>259,44</b>	
<b>Система загрузки Füllstar CT 750 л</b> <b>Рядное и блочное расположение до 25 баков</b>				
Основной узел G Export	}	черные пакеты с желтым принтом	1135001875	<b>141,22</b>
Дополнение ряда R			1135001876	<b>68,23</b>
Дополнение блока B	}	черные пакеты с синим принтом	1135001877	<b>137,33</b>
Угловое дополнение L			1135001883	<b>39,04</b>
<b>Roth CT 1000 л</b>				
Вместимость	Длина	Ширина	Высота**	
1000 л	780 мм	780 мм	1960 мм	
Масса	прибл. 27,5 кг			
		1115000215	<b>338,37</b>	
<b>Система загрузки Füllstar CT 1000 л</b> <b>Рядное и блочное расположение до 25 баков</b>				
Основной узел G Export	}	черные пакеты с зеленым принтом	1135001880	<b>141,22</b>
Дополнение ряда R			1135001881	<b>68,23</b>
Дополнение блока B	}	черные пакеты с синим принтом	1135001882	<b>137,33</b>
Угловое дополнение L			1135001883	<b>39,04</b>
<b>Roth BT 1500 и 2000 л</b> Усиленная защита от диффузии, УФ-излучения и коррозии				
Вместимость	Длина	Ширина	Высота**	
1500 л	1580 мм	720 мм	1615 мм	
2000 л	2130 мм	720 мм	1660 мм	
Масса	прибл. 50 кг			
		1115001592	<b>478,69</b>	
		1115001593	<b>592,70</b>	
<b>Система быстрой загрузки Füllstar</b> <b>Рядное расположение макс. до 5 баков</b>				
Основной узел GR CT 750/1000/2200 л и BT Export	}	черные пакеты с красным принтом	1135001965	<b>155,47</b>
Дополнение RR 780 мм CT 750 л и BT			1135002061	<b>93,28</b>

\*\* Высота до верхнего края патрубка  
Для трубопроводов, предохранительного клапана и GWG оставить еще 210 мм.

НÖТ



ROTH WERKE GMBH  
Am Seerain 2 • 35232 Dautphetal, Germany  
Телефон +49 (0)6466/922-0 • Факс +49 (0)6466/922-100  
Тел. горячей линии +49 (0)6466/922-266  
Эл. почта: [service@roth-werke.de](mailto:service@roth-werke.de) • [www.roth-werke.de](http://www.roth-werke.de)



При выходе данного прайс-листа все ранее выпущенные утрачивают силу.  
Только для предприятий специализированной торговли.